



I Colloque International

Genre(s) textuel(s) et enseignement-apprentissage du FLE à
l'ère numérique
24 et 25 octobre 2023
À la Faculté des Langues Étrangères

Présidente du colloque: Prof. DELLALOU Naouël, Université
d'Oran 2 - Mohamed ben Ahmed
Coordinatrices du colloque: Dre. BENRABRA Loubna, Dre. BAH
Amina et Dre. BOUAYED Nassima

PROGRAMME

Mardi 24 octobre 2023

Auditorium

14h30 - 15h00 : Accueil des participants

15h00 -16h00 : Allocutions

d'ouverture Prof. CHAALAL Ahmed,

Recteur de l'Université d'Oran 2 –Mohamed ben Ahmed.

Prof. BOUAYED HAMIDOU Nabila,

Doyenne de la Faculté des Langues Étrangères.

Prof. OUAHMICHE Ghania,

Directrice du Laboratoire Traduction et Méthodologie.

Prof. BENSEKAT Malika,

Directrice du laboratoire Didactique des Projets de Formations et Concep-
tion de Curricula.

Prof. DELLALOU Naouël,

Présidente du colloque.

16h00-16h30 : Pause café



genre.textue.coloque@gmail.com



LABORATOIRE DE RECHERCHE
DIDACTIQUE DES PROJETS DE FORMATION ET DE CONCEPTION DE CURRICULA

labodiproforma@yahoo.fr



16h30-16h50 : Dr. MEYER Jean-Paul, "Lecture multimodale et genres
textuels : Vers une nouvelle littéracie?"
Faculté des Lettres, Université de Strasbourg, France

16h50-17h10 : Prof. SZENDE Thomas, " Genres discursifs et capacité
à communiquer en L2".
Inalco. France

17h10-17h30 : Prof. BENSEKAT Malika & Prof. ROUBAI-CHORFI
Mohamed El Amine, "Projet de formation des enseignants universitaires à
l'écriture et à son enseignement: vers une didactique de la didactique de
l'écrit".
Université de Mostaganem

17h30-18h00 : Débat

ATELIERS

	Atelier I (Auditorium)	Atelier II (Salle de lecture: Bibliothèque)	Atelier III Anglais (DPD: Bibliothèque)
	Modérateur: Pr. Touati Mohamed	Modératrice: Pr. Harig Fatima zohra	Modératrice: Dr. Ghlamallah Nahed
18h00-18h10	"À propos de l'impact du numérique sur la com- pétence scripturale". Dr.Missoume Benziane Hassane & Dr.Houcini Bachir, Université de Chlef	"L'enseignement de la lit- térature en classe de FLE à l'ère numérique". Dr. Nidhi Sharma. Université de Panjab, Inde. (en ligne)	"Integrating literary competence with digital competence in EFL literature classes". Dr. Belal Yamina, University of Oran 2
18h10-18h20	"Pédagogies numériques au service du développe- ment des compétences littéraires". Dr. Ouamane Nadjetta, Université de Biskra	"La lecture numérique du discours littéraire: des mutations socio-cog- nitives aux nouvelles compétences lectorales". Ferhani Fatma-Fatiha & Femmam Chafika, UFC Alger/ université de Biskra.	" Teaching formulaic language to enhance communication: the Status Quo and Task-Based Approach". Dr. Azziou Assia & Miss. Bouchache Razika, Abdelhafid Boussouf University Centre.(online)
18h20-18h40	"L'exploitation créative du texte théâtral à l'ère du numérique dans un contexte universitaire algérien". Dr. Bouzid Dzair & Dr. Atrouz Youcef, Univer- sité d'Oum El Bouaghi / Université d'Annaba	" Le rôle des nouvelles technologies dans l'ap- prentissage de l'écrit à l'université. Quel enjeu?". Dr. Menad Anissa, université de Tipaza	" The self and the other in Inter-group cultural contact situations: Cross-cultural awareness in Algerian EFL students cyberspace con- versations". Dr. Dahou Fatima Zohra & Dr. Baghdadi Farouk, University of Mostaganem. (online)
18h40-18h50	"Quel genre textuel pour un nouvel apprentissage à l'écrit à l'ère du numérique". Dr. Ghomari Achraf Lamia, Université d'Oran 2	"L'impact cognitif du podcast sur la com- préhension d'un texte littéraire par les apprenants d'une classe de FLE: Cas des élèves de 2AM". Mme. Si Mohand Kahina, univer- sité de Chlef.	" The role of innovative 21st skills and pedagogies in teaching literature: Fostering the literary appreciation skills of EFL university students". Miss. Ghazi Assia & Pr. Seddiki Amar, Univer- sity of Bechar.



	Atelier I (Auditorium)	Atelier II (Salle de lecture: Bibliothèque)	Atelier III Anglais (DPD: Bibliothèque)
	Modérateur: Pr. Touati Mohamed	Modératrice: Pr. Harig Fatima zohra	Modératrice: Dr. Ghlamallah Nahed
18h50-19h00	"L'intégration créative des outils numériques dans l'enseignement des genres textuels en FLE à l'école primaire". Dr. Hamitou Youssa, Centre Universitaire El-Bayadh	"Initiation du texte lit- téraire dans une nouvelle approche neurocognitive de l'apprentissage du FLE au cycle primaire". Djebbari Itidèle, doctor- ante, université de Mostaganem	3 T e c h - e n h a n c e d learning: Unleashing textual genres in teaching French as a foreign language". Miss. Brahmi Manel & Dr. Nesba Asma, University of El oued. (online)
19h00-19h10	"L'apport de l'enseigne- ment/ apprentissage hybride du texte lit- téraire à la compétence scripturale chez le lycéen algérien, spécialité langues étrangères". Mme. Semmach Chek- remama Malika, Univer- sité de Tlemcen	"Penser les pratiques d'enseignement de la lit- térature". Dr.Nouadri Samia Ilhem & Mme Boudounet Fatiha, Centre universitaire de Brika	"Pedagogies for Devel- oping Writing Skills in the Digital Era: Tools and Strategies". Dr. Ghlamallah Nahed Rajaa, University of Oran 2

19h10-19h20 : Débat

Session 2

	Modératrice: Dr. Achab Djamilia	Modératrice: Dr. Simou Warda
19h20-19h30	"La théâtralisation: technique éduca- tive au service de l'enseignement en français langue étrangère. Dr. El Dib Hanane, Université de Helwan, Egypte	"Didactique du texte littéraire et TICE: enjeux et perspectives". Dr. Ghalem Hicham, université Alger2. (en ligne)
19h30-19h40	"Le texte littéraire en mode digital, vers une littératie innovante". Dr. Lalaoui Adel & Aïfour Mohamed Cherif, Université d'Oum El Bouaghi (en ligne)	"Le texte littéraire en classe de FLE à l'ère numérique entre l'inépuisable et l'inaccessible". Benattou Mahjoubia, Université d'Oran2. (en ligne)
19h40-19h50	"Conception d'une classe inversée au regard de l'ingénierie pédagogique en cours de FLE: Enjeux et contraintes du modèle MISA." Dr. Amer Medjani Ahlem & Kherra Nawal, Université de Sétif. (en ligne)	"L'effet des capsules vidéos personnal- isées sur le développement des connais- sances rédactionnelles des étudiants résumeurs". Moulay Omar Abdallah, doctorant, Université de Béjaia. (en ligne)
19h50-20h00	" Le texte théâtral comme référen- tiel identitaire et culturel dans l'en- seignement du FLE: Interactions et dynamique didactique". Chiali Ramzi, université de Tlemcen.	" Exploitation des faits divers en classe de troisième année moyenne: états des lieux et perspectives". Chenouf Ibtissem & Benakli Mounir, doctorants, Université de Béjaia. (en ligne)
20h00-20h10		"L'outil numérique dans les pratiques enseignantes à l'université d'Oran 2" Mme. Benaceur Souad, Université

20h10 - 20h30 : Débat - Dîner

Mardi 25 octobre 2023

Conférences Plénières (Auditorium)

09h00-09h20 : Pr. AMOUDEN M'hand, "Pour un enseignement-apprentissage des genres de discours numériques: Pourquoi et comment?"

Université de Béjaia

09h20-9h40 : Prof. M^e Isabel GONZÁLEZ-REY, " Pour une didactique de l'enseignement-apprentissage du texte littéraire en classe de FLE : la nouvelle méthode de phraséodidactique et de phraséotraduction Phraséotext – Le français idiomatique".

Université de Saint-Jacques-de-Compostelle. Espagne

9h40-10h00: Dr. SRIDI Imane, "Pour une approche discursive à l'ère numérique: perspectives de médiation".

Inalco. France

10h00-10h20 : Pr. AIT DJIDA Mohand Amokrane, "L'apport du numérique à la construction du sens d'un texte argumentatif".

Université de Chlef

10h20-11h00 : **Débat**

11h00- 11h30 : **Pause café**

ATELIERS

Atelier I (Auditorium)	Atelier II (Salle de lecture: Bibliothèque)
Modérateur: Dr. Chiali Ramzi	Modératrice: Dr. Bahi Amina
" Comment le numérique révolutionne le monde de l'enseignement du FLE à l'université ?" Dr. Achab Djamilia, ENS d'Oran	"Enseignement du texte littéraire à l'ère du numérique: Quels apports/obstacles des outils technologiques au développement d'une compétence de lecture littéraire en classe de FLE?" Dr. Hamdad Chanez, Université de Blida 2
"Le genre texte, un outil didactique au service du langage oral: Cas de la nouvelle "Quatorze" de l'auteur Osman Chggou". Dr. Bouchemal Falek, ENS de Constantine. (en ligne)	"Le genre textuel en classe de FLE, s'adapte-t-il à l'évolution numérique?" Dr. Habibi Tifour & Dr. Chaami Amine, Centre universitaire d'Alflou. (en ligne)
" Exploitation des genres textuels dans les projets de télécollaboration universitaire". Dr. Simou Warda, Université d'Oran 2	" Les obstacles rencontrés pour réaliser un enseignement efficace en ligne : cas du cours techniques d'expression écrite et orale à l'université de l'USTO". Dr. Belarbi Habiba, USTO & Melle Smaine Amel, université d'Oran 2.
"Pratiques littéraires au supérieur: question de besoin(s) ou offre(s)". Dr. Mehdi Amir & Dr. Belghitar Imène, Université de Tiaret.	"Ecole et numérique: Les genres textuels et les types d'apprentissage à l'oral et à l'écrit à l'ère du numérique. (Cas des enseignants du secondaire de la langue française)". Mme Hodbi Sarah, Université de Témouchent. (en ligne)
"Compréhension et interprétation: deux approches complémentaires d'une lecture littéraire chez les élèves de la terminale langues vivantes lycée Abi Ras Ennaciri, Mascara". Dr. Azdia Leila & Mme. El Bachir Khadija, Université de Mostaganem/ université de Mascara	"Révolutionner l'enseignement des langues grâce à Moodle et BookWidgets: Une transformation pédagogique avec les TICE". Dr. Boukhors Ouahiba, Université de Mostaganem d'Oran 2

Atelier I (Auditorium)	Atelier II (Salle de lecture: Bibliothèque)
Modérateur: Dr. Chiali Ramzi	Modératrice: Dr. Bahi Amina
«L'intégration des TICE dans l'enseignement du FLE aux écoles primaires algériennes». Mme Kherbab Nawel, université de Mostaganem	"L'apprentissage précoce du FLE". Pr. Sebane Mounia & Mme. Mansour Benaouf Fatima Zohra, Université de Mascara (en ligne)
"Le potentiel du genre textuel dans l'enseignement des expressions idiomatiques françaises en classe de FLE précoce à l'ère numérique". Mme Belhamidi Schahrazed, Université de Mostaganem	"Les multimédias et l'auto-apprentissage du FLE". Dr. Belkhit Soraya, Université d'Oran 2.
«vers l'intégration d'une approche interculturelle en classe de FLE : lit-tératie numérique et genre littéraire.» Guesmia Amina & Sophia Bentobji, Université de Mostaganem	«La conception systématique des cours en ligne pour l'enseignement/apprentissage des langues étrangères: une approche efficace?». Dr. Aboura Bouchra & Dr. Benrabra Loubna, université d'Oran 2.

13h10-13h30: Débat - Clôture du colloque - Déjeuner

14h30: Sortie avec l'ONAT

Comité scientifique :

Présidente: Prof. Naouël DELLALOU (U. Oran 2)

Membres:

- Prof. Nabila HAMIDOU (U. Oran 2)
- Prof. Ghania OUAHMICHE (U. Oran 2)
- Prof. Malika BENSEKAT (U. Mostaganem)
- Prof. Jean Paul Meyer (Université de Strasbourg France)
- Dre. Beatrice LAFFITTE BOUVIER (UCO. Angers France)
- Dr. Assanavo Amoikon Dyhie (Université Félix Houphouët-Boigny) -
- Prof. GONZALEZ REY Maria Isabel (USC Espagne)
- Dr. Rubén GONZÁLEZ VALLEJO (U. de Salamanque, Espagne)
- Mme. BUSTO NUNEZ Martazul (USC Espagne)
- Prof. Hafiane Ouannes, Tunis
- Dre. Hanane EL DIB (U. Helwane Egypte)
- Dre. Nerdjes ENNASSER (Jordanie)
- Prof. Erdogan KARTAL (Turquie)
- Prof. M'hand AMMOUDEN (U. Béjaia)
- Prof. Mohamed El Amine ROUBAI-CHORFI (U. Mostaganem)
- Dr. Leila AZDIA (U. Mostaganem)
- Dr. Abdellatif BENAMAR (U. Mostaganem)
- Prof. Abdelhak Abderrahmane BENSEBIA (U. Oran 2)
- Prof. Abdelkader Lotfi BENHATTAB (U. Oran 2)
- Prof. Fatima Zohra HARIG BENMOSTEFA (U. Oran 2)
- Prof. Khaldia AISSA (U. Oran 2)
- Dre. Sorya BELKHITER (U. Oran 2)
- Dre. Yamina BAHI (U. Oran 2)
- Dre. Latefa MOUS (U. Oran 2)
- Dre. Loubna BENRABRA (U. Oran 2)

- Dre. Nahed Rajaa GHLAMALLAH (U. d'Oran 2)
- Dre. ABOURA Bouchra (U. Oran 2)
- Prof. Souad BENALI (U. Alger 2)
- Prof. Nassima AMARI (U. Alger 2)
- Dre. Chahla CHETTOUH (U. Alger 2)
- Dre. Nesrine BESSAI (U. Alger 2)
- Dre. Samira ARAR (Alger 2)
- Prof. Mokrane AIT DJIDA (U. Chlef)
- Prof. Ouardia ACI (U. Blida)
- Prof. Rabéa BENAMAR (U. Tlemcen)
- Dr. Ramzi CHIALI (U. Tlemcen)
- Dre. Nassima BOUAYED (U. Tlemcen)
- Dre. Djamilia ACHAB (ENS d'Oran)
- Dre. Habiba BELARBI (USTO)
- Prof. Abderrahmane ZEKRI (U. Tiaret)
- Dre. Imène BELGHITAR (U. Tiaret)

Comité d'organisation :

Présidente : Dre. Loubna BENRABRA

Membres:

- Prof. Naouël DELLALOU
- Dre. Nassima BOUAYED
- Dre. Sorya BELKHITER
- Dre. Amina BAHI
- Dre. Nahed Rajaa GHLAMALLAH
- Dre. Achraf Lamia GHOMARI
- Dre. Warda SIMOU
- Dre. Hafida KIES
- Dre. Leila AZDIA
- Dr. Ahmed BENOUDANE,
- Dre. Bouchra ABOURA
- Dre. Naoual FNINEKH
- Dr. Nawel BENSALLAH
- Dr. Ali BOUTAMINA
- M. Younes SAAID
- Mme. Ouarda BADACHE
- M. Samir CHAIB
- Mme. Itidèle DJABBARI
- Melle. Amina GUESMIA
- Mme. Sophia BENTOBJI
- Mme. Nawel KHERBAB
- Mme. Chahrazed BELHAMIDI,
- Melle. Manel OUMILOUD
- Melle. Hamida Mostefa
- M. Abdelouahab KERRICHE
- Mme Yousra ABI